

ZTE WP228

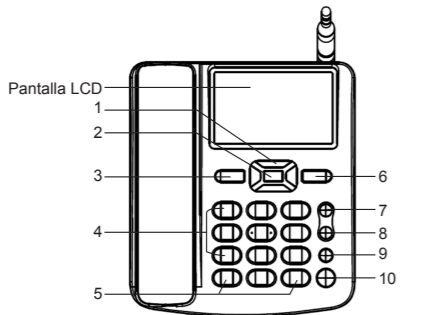
Teléfono inalámbrico CDMA

Guía del usuario

INFORMACIÓN LEGAL
 Copyright © 2012 ZTE CORPORATION.
 Todos los derechos reservados.
 Ninguna parte de la presente publicación se puede extraer, reproducir, traducir o utilizar en forma alguna o mediante cualquier medio, bien sea electrónico o mecánico, inclusive fotocopia y microfilme, sin el previo consentimiento por escrito de ZTE Corporation.
 Este manual es publicado por ZTE Corporation. Nos reservamos el derecho de realizar modificaciones a errores de impresión o actualizar las especificaciones sin notificación previa.
 Versión No. : 1.0
 Fecha de edición : 01.12.2012
 Manual No. : 079584504208

ZTE CORPORATION
 NO. 55, Hi-tech Road South, ShenZhen, P.R.China
 Código Postal: 518057 Tel: (86) 755 26779999
 URL: http://www.zte.com.cn E-mail: mobile@zte.com.cn

Información general del teléfono



Instrucciones de las teclas

Tecla	Descripción
1: Teclas de desplazamiento (Tecla Arriba / Abajo / Izq. / Derecha)	<ul style="list-style-type: none"> Oprima estas teclas para desplazar el cursor hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo cuando escriba caracteres o seleccione elementos.
2: Tecla OK	<ul style="list-style-type: none"> Confirme los comandos y opciones seleccionadas. Confirme los caracteres que introduzca. Ingrese al submenú de la parte inferior media de la pantalla.

Tecla	Descripción
3: Tecla de selección izquierda	<ul style="list-style-type: none"> Ingrese al menú principal. Ingrese al submenú inferior izquierdo en la pantalla.
4: Teclas numéricas	<ul style="list-style-type: none"> Escriba números o caracteres.
5: Tecla *, Tecla #	<ul style="list-style-type: none"> Realice diferentes funciones bajo diferentes condiciones. En modo en espera, mantenga oprimida la Tecla * para bloquear el teléfono y siga los mensajes en pantalla para desbloquear el teléfono. En modo en espera, mantenga oprimida la Tecla # para encender/apagar el modo silencioso.
6: Tecla de selección derecha	<ul style="list-style-type: none"> Ingrese al submenú inferior derecho de la pantalla. Regrese a la página anterior.
7: Tecla CLR / REGRESAR	<ul style="list-style-type: none"> Borre carácter(es) al escribir.
8: Tecla SALIDA	<ul style="list-style-type: none"> Finalice una llamada activa o rechace una llamada. Mantenga oprimida esta tecla para Encender / Apagar el teléfono. Salga de cualquier interfaz hacia el modo en espera.

Tecla	Descripción
9: Tecla de LLAMADA / REMARCADO	<ul style="list-style-type: none"> Realice una llamada o conteste una llamada entrante. En el modo en espera, oprima esta tecla para entrar a la lista de llamadas recientes.
10: Tecla de Manos libres	<ul style="list-style-type: none"> Si está usando el teléfono para llamar y quiere transferir la llamada al altavoz, oprima esta tecla y tranque el teléfono para colocar la conversación en el altavoz Oprima esta tecla para finalizar una llamada en manos libres.

Notas:
 En esta guía, “oprimir” una tecla significa oprimir la tecla una vez, mientras que “mantener oprimida” una tecla significa oprimir la tecla por 2 ó 3 segundos.

Íconos de la interfaz

Ícono	Descripción	Ícono	Descripción
	Intensidad de la señal		Nuevo mensaje
	Modo silencioso		Modo manos libres
	Indicador de batería		Reloj de alarma

Instalación

- 1. Teléfono**
 Conecte el teléfono y el auricular a través del cable telefónico.
- 2. Adaptador de corriente externo**
 Conecte el adaptador de corriente externo a un tomacorriente AC.

Cómo encender / apagar el teléfono

- Mantenga oprimida la **Tecla SALIDA** para encender el teléfono.
- Cuando el teléfono esté encendido, mantenga oprimida la **Tecla SALIDA** para apagar el teléfono.

Notas:
 Se recomienda conectar el teléfono a una fuente de corriente externa y use la batería interna de su teléfono solamente cuando la fuente externa falle o no esté disponible. El teléfono cargará la batería interna automáticamente cuando se conecte al tomacorriente.

Cómo realizar una llamada

- Primer método:
 - Levante el teléfono u oprima la **Tecla Manos libres**.
 - Introduzca el número, o seleccione el número del destinatario desde la agenda de contacto, o pulse la **Tecla de LLAMADA / REMARCADO** para seleccionar un número de la lista de llamadas recientes.
 - Seleccione la **Tecla de LLAMADA / REMARCADO** para realizar la

- llamada.
- Segundo método:
 - Escriba el número o seleccione el número del destinatario desde **Contactos** u oprima la **Tecla de LLAMADA / REMARCADO** para seleccionar un número desde la lista de llamadas recientes.
 - Oprima la **Tecla de LLAMADA / REMARCADO** para realizar la llamada.

Notas:
 • Escriba el prefijo internacional, código del país y código de área (sin el 0 inicial) antes del número telefónico cuando realice una llamada internacional.
 • Mantenga oprimida la **Tecla 0** para agregar el prefijo internacional “+” o escriba el prefijo internacional, por ejemplo “00”, directamente.

Mensajes

- Seleccione **Menú** → **Mensajes**.
- Seleccione **Nuevo mensaje** para crear un mensaje nuevo: ingrese el número de teléfono del receptor u oprima la **Tecla OK** para seleccionar a partir de la lista de **Contactos**, oprima la **Tecla abajo** para escribir el mensaje de texto y oprima **OK** para enviar el mensaje.
 - Seleccione **Buzón de entrada** para ver los mensajes recibidos.
 - Seleccione **Borradores** para ver los borradores que haya guardado.
 - Seleccione **Buzón de salida** para ver los mensajes guardados.
 - Seleccione **Enviado** para ver los mensajes enviados.
 - Seleccione **Buzón de voz** para escuchar sus mensajes de voz o fijar el número de buzón de voz.

- Seleccione **Configuraciones de mensajes** para establecer la configuración de mensajes.
- Seleccione **Plantilla** para ver o editar el texto de las plantillas.
- Seleccione **Eliminar mensaje** para borrar ciertos mensajes.
- Seleccione **Estado memoria** para ver la información de memoria de los buzones de mensaje.

Código del teléfono

El código del teléfono puede prevenir que a su teléfono se le dé un uso ilegal. La contraseña del teléfono que viene por defecto es 1234. Cambie esta contraseña por otra lo más pronto posible.

Notas:
 Recuerde la contraseña del teléfono, de lo contrario puede incurrir en algún gasto de servicio.

Modos de escritura

Operación	Método
Escribir letras	Modo Múltiple “ Abc/abc/ABC ”, oprima la tecla con la letra correspondiente hasta que la letra aparezca.
Escribir palabras	Modo “ iTapEsp ”, oprima la tecla correspondiente una vez para escribir la palabra.
Escribir números	Modo numérico “ 123 ”, oprima la tecla con el número una vez.

Escribir símbolos	Modo de símbolos: Oprima la Tecla * para entrar al modo de símbolos y luego oprima la tecla correspondiente. U oprima la Tecla “1” hasta que el símbolo (símbolos comunes) aparezcan, excepto cuando se está en el modo numérico.
Insertar espacio	Oprima la Tecla “0” , excepto en el modo numérico.
Borrar caracteres	Oprima la Tecla CLR / REGRESAR .
Mover cursor	Oprima las Teclas de desplazamiento .
Cambiar el modo de escritura de texto	Oprima la Tecla # para seleccionar otro modo de escritura de texto.

Funciones del menú

La siguiente tabla describe brevemente las funciones del teléfono.

Función	Selección	Descripción
Agregar contacto	Menú → Contactos → Agregar nombre	Agregue un nuevo contacto en el teléfono.
Toda la lista	Menú → Contactos → Toda la lista	Vea todos los contactos en el teléfono.
Grupos	Menú → Contactos → Grupos	Vea el nombre del Grupo y cambie la configuración relacionada al grupo.

Función	Selección	Descripción
Discado rápido	Menú → Contactos → Marcación rápida	Llame un contacto al mantener oprimida una tecla numérica (2~9) por pocos segundos.
Estatus de memoria	Menú → Contactos → Estado memoria	Verifique la información de almacenamiento del teléfono.
Historia de llamadas	Menú → Historia de llamadas → Historia de llamadas	Vea la historia de llamadas.
Duración de llamadas	Menú → Llamadas → Duración	Vea las llamadas marcadas / contestadas / todas las llamadas. También puede borrar la duración de las llamadas.
Perfil	Menú → Configuración → Perfil	Seleccione y modifique el perfil del teléfono.
Configuración de pantalla	Menú → Configuración → Configuraciones pantalla	Puede cambiar la configuración de la pantalla o banner.
Configuración del teléfono	Menú → Configuración → Configuración del teléfono	Configure el teléfono o vea la información de la versión del teléfono.

Función	Selección	Descripción
Configuración de llamada	Menú → Configuración → Configuración de llamada	Realice la configuración de llamada.
Configuración de Fecha y Hora	Menú → Configuración → Configuración de hora y día	Configure el formato de hora y fecha.
Seguridad	Menú → Configuración → Configuración de seguridad	Restablezca la configuración de fábrica y borre los datos del usuario.
Alarma	Menú → Herramientas → Alarma	Configure la hora de una alarma.
Calculadora	Menú → Herramientas → Calculadora	Use la calculadora para realizar cálculos.

Advertencia y Mantenimiento

Información al usuario

- Algunos dispositivos electrónicos son susceptibles a interferencia electromagnética enviada por el teléfono celular si no poseen un blindaje adecuado. Use el teléfono por lo menos a 20 cm o lo más lejos posible de televisores, radios y otros equipos de oficina automatizados, con el fin de evitar la interferencia electromagnética.
- Operar un teléfono puede interferir con dispositivos médicos como audífonos y marcapasos, u otros dispositivos médicos de un hospital. Consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico antes de usar el teléfono.

- Tenga en cuenta el límite de uso cuando utilice el teléfono en lugares tales como depósitos de petróleo o fábricas de químicos, en donde se encuentran gases explosivos o productos explosivos en procesamiento, ya que incluso si su teléfono no está siendo usado, éste todavía transmite energía de radiofrecuencia (RF). Por ende, apague el teléfono si se le requiere.
- Guarde el teléfono fuera del alcance de los niños. El teléfono puede causar lesiones si es usado como juguete.
- No coloque otros objetos sobre el teléfono con el fin de evitar cubrir el radiador.

Uso del teléfono

- Por favor utilice accesorios originales o accesorios aprobados por el fabricante del teléfono. El utilizar cualquier accesorio no autorizado puede afectar el funcionamiento de su teléfono celular, y de esta manera estaría violando las regulaciones locales sobre los terminales de telecomunicaciones, o incluso pondría en peligro la integridad de su cuerpo.
- No coloque su teléfono cerca de dispositivos magnéticos tales como discos de computadoras, debido a que el teléfono puede producir un campo electromagnético.
- No exponga su teléfono celular a la luz solar directa y evite almacenarlo en áreas calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos eléctricos.
- Evite que líquidos entren a su teléfono.
- Desconecte la fuente de corriente externa y no use el teléfono durante una tormenta eléctrica.

- Desenchufe el adaptador de corriente externo o remueva la batería cuando no use el teléfono, sobre todo cuando no lo usa por largos periodos.
- Es altamente recomendable cargar la batería antes del primer uso. La batería se pudo haber descargado durante el almacenamiento y el transporte.
- No desenchufe el conector del cable de datos del teléfono y no instale o quite la batería cuando el teléfono esté encendido.
- Mantenga el teléfono encendido y en un área de servicio cuando realice una llamada de emergencia. Introduzca el número de llamada de emergencia en modo en espera y luego oprima la **Tecla de llamada**.
- No intente desarmar el teléfono Ud. mismo. El manejo de personas no expertas de estos equipos puede dañarlos.

Uso de la batería

- No haga cortocircuito con la batería, ya que puede causar recalentamiento y por ende un incendio.
- No almacene la batería en áreas calientes ni no la lance al fuego, con el fin de evitar una explosión.
- Nunca utilice un cargador o batería dañados o desgastados.
- Devuelva la batería desgastada al proveedor o deséchela en el sitio provisto para su reciclaje. No la deseche junto con la basura doméstica.

Advertencia: si la batería está rota, manténgase alejado de las sustancias internas de la batería. Si estas sustancias llegaran a tocar su piel, lávese con abundante agua dulce y consulte con un médico de ser necesario.

Seguridad y Uso General en Vehículos

- Antes de realizar o responder una llamada, debe prestar atención a las leyes locales referentes al uso de teléfonos celulares, y tome en cuenta estas leyes en el uso práctico.
- Las bolsas de aire de seguridad, frenos, sistema de control de velocidad y la inyección de aceite no deberían verse afectados por las transmisiones inalámbricas. Si se le presentan estos problemas, por favor póngase en contacto con el proveedor del vehículo.
- Por favor apague su teléfono celular en los puntos de abastecimiento de combustible, y también en los lugares donde se prohíban los equipos inalámbricos bidireccionales. No coloque su teléfono junto a objetos inflamables o explosivos, ya que una chispa puede causar un incendio.

Limpieza y mantenimiento

- El teléfono no es impermeable, manténgalo seco y almacénelo en un sitio fresco y a la sombra.
- Si quiere limpiar su teléfono, utilice un paño que esté un poco húmedo o que sea antiestático. No utilice disolventes de limpieza que sean abrasivos o detergentes fuertes para limpiar su teléfono, tales como alcohol, agentes de dilución y benceno. Apague su teléfono antes de limpiarlo.
- Utilice su teléfono dentro de un rango de temperatura de -10°C~+55°C y una humedad menor al 95 %.

Limitaciones de la garantía

La garantía no aplica para defectos o errores en el producto causados por:

- Abrasión razonable.
- Uso incorrecto incluyendo maltratos, daño físico, instalación incorrecta, desmontaje no autorizado del producto.
- Daño por agua o cualquier otro líquido.
- Reparación o modificación no autorizada.
- Subidas de voltaje, daños por descargas eléctricas, fuego, inundaciones u otros eventos fuera del control razonable de ZTE.
- Uso del producto junto con productos de terceras partes no autorizadas, tales como cargadores genéricos.
- Cualquier otra causa que esté más allá del rango de uso normal de los productos.

El Usuario Final no tendrá derecho a rechazar, devolver o recibir un reembolso por cualquier producto de ZTE bajo las situaciones mencionadas anteriormente.

Esta garantía es el único recurso del usuario final y la única responsabilidad de ZTE para elementos defectuosos o inconformes, y prevalece sobre todas las otras garantías, expresas, implícitas o estatutarias, incluyendo pero no limitándose a las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito en particular, a menos de que se requiera lo contrario bajo las disposiciones obligatorias de la ley.

Responsabilidad limitada

ZTE no será responsable por pérdidas de ganancias o daños indirectos, especiales o de trascendencia resultantes de, originados por o que estén relacionados con el uso de este producto, bien sea que ZTE haya sido informado o no, haya sabido o debió haber sabido de la posibilidad de dichos daños, incluyendo pero no limitándose a pérdida de ganancias, interrupción de negocio, costo de capital, costo de instalaciones o productos sustitutos, o cualquier costo debido al tiempo de parada.

Solución de problemas

Si aparecen algunos de los siguientes problemas durante la utilización de su teléfono, por favor lea en primer lugar la siguiente información en relación a estos problemas. Si los problemas persisten, por favor consulte con el distribuidor o proveedor del servicio.

Problema	Solución
Cuando se enciende el teléfono, aparece el mensaje "Ingrese la contraseña del teléfono".	Introduzca el código del teléfono, que Ud. configuró anteriormente, para desbloquear el teléfono.
Se muestra la hora incorrecta del sistema en pantalla.	Verifique si la señal del sistema es muy débil.
No ocurre la respuesta correspondiente cuando se oprimen las teclas (luego de varios intentos).	Reinicie el teléfono.

Problema	Solución
No se muestra nada en la pantalla cuando se desconecta la fuente de corriente externa.	Verifique si la batería tiene electricidad, si está dañada o reinicie el teléfono.
No se escucha repique para una llamada entrante.	Verifique el modo silencioso y el volumen del tono de repique.
No hay tono de aviso cuando la alarma llega a la hora configurada.	Verifique si efectivamente la alarma está o no activada.
No se pueden enviar mensajes de textos.	Verifique la condición de la red.
Otros fenómenos anormales	Primero remítase al manual de usuario, luego verifique si la fuente de corriente está conectada correctamente o no. Si no hay problemas, por favor apague y encienda nuevamente el teléfono.